



## Reparaturleitfaden

CC 2010 ➤

Passat 2006 ➤

Passat CC 2009 ➤

Tiguan 2008 ➤

**Automatisches Getriebe 09M - 6 Gang**

Ausgabe 07.2012



## Reparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden Reparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden Reparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden

### Reparaturgruppe

- 00 - Technische Daten
- 32 - Drehmomentwandler
- 37 - Betätigung, Gehäuse
- 38 - Räder, Regelung
- 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe vorn
- 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe



Technische Informationen gehören unbeding in die Hand der Meister und Mechaniker, denn ihre sorgfältige und ständige Beachtung ist Voraussetzung für die Erhaltung der Verkehrs- und Betriebssicherheit der Fahrzeuge. Unabhängig davon gelten selbstverständlich auch die bei der Instandsetzung von Kraftfahrzeugen allgemein üblichen Grundregeln der Sicherheit.

**Dieses Werk ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung ist ohne Zustimmung des Urhebers unzulässig.**



## Inhaltsverzeichnis

|  |           |
|--|-----------|
| <b>00 - Technische Daten</b>   | <b>1</b>  |
| <b>1 Anregungen und Kritik - Allgemeine Reparaturhinweise</b>                        | <b>1</b>  |
| 1.1 Anregungen und Kritik zu diesem Reparaturleitfaden                               | 1         |
| 1.2 Allgemeine Reparaturhinweise   | 2         |
| 1.3 Werkzeuge  | 2         |
| 1.4 Getriebe   | 2         |
| 1.5 ATF  | 3         |
| 1.6 Steuergerät für automatisches Getriebe J217 mit Fuzzy-Logic                      | 4         |
| 1.7 Steuergeräte im Fahrzeug   | 4         |
| 1.8 Dichtungen, Dichtringe   | 4         |
| 1.9 Schrauben, Muttern   | 5         |
| 1.10 Elektrische Bauteile  | 5         |
| <b>2 Kennzeichnung des Getriebes</b>   | <b>6</b>  |
| <b>3 Kennzeichnung des Winkelgetriebes</b>   | <b>7</b>  |
| <b>4 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Passat</b>                                 | <b>8</b>  |
| 4.1 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Fahrzeuge mit Frontantrieb                  | 8         |
| 4.2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Fahrzeuge mit Allradantrieb                 | 8         |
| <b>5 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Passat CC und CC</b>                       | <b>9</b>  |
| 5.1 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Fahrzeuge mit Frontantrieb                  | 9         |
| 5.2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Fahrzeuge mit Allradantrieb                 | 9         |
| <b>6 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Tiguan</b>                                 | <b>10</b> |
| 6.1 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Fahrzeuge mit Frontantrieb                  | 10        |
| 6.2 Kennbuchstaben, Aggregatezuordnung - Fahrzeuge mit Allradantrieb                 | 10        |
| <b>7 Füllmengen</b>  | <b>11</b> |
| 7.1 Automatisches Getriebe 09M - 6 Gang, Frontantrieb                                | 11        |
| 7.2 Automatisches Getriebe 09M - 6 Gang, Allradantrieb                               | 11        |
| 7.3 Geführte Fehlersuche, Fahrzeug-Eigendiagnose und Messtechnik                     | 11        |
| <b>32 - Drehmomentwandler</b>  | <b>12</b> |
| <b>1 Drehmomentwandler</b>   | <b>12</b> |
| 1.1 Kennzeichnung Drehmomentwandler  | 12        |
| 1.2 Drehmomentwandler entleeren  | 12        |
| 1.3 Dichtring für Drehmomentwandler aus- und einbauen                                | 12        |
| 1.4 Drehmomentwandler einbauen   | 13        |
| <b>37 - Betätigung, Gehäuse</b>  | <b>15</b> |
| <b>1 Fahrzeugdiagnosetester anschließen und Funktionen anwählen</b>                  | <b>15</b> |
| <b>2 Elektrisch/Elektronische Bauteile und Einbauorte - Passat, Passat CC und CC</b> | <b>16</b> |
| <b>3 Elektrisch/Elektronische Bauteile und Einbauorte - Tiguan</b>                   | <b>20</b> |
| <b>4 Multifunktionsschalter F125 ausbauen, einbauen und einstellen</b>               | <b>24</b> |
| 4.1 Multifunktionsschalter F125 ausbauen   | 24        |
| 4.2 Multifunktionsschalter F125 einbauen   | 25        |
| 4.3 Multifunktionsschalter F125 einstellen   | 26        |
| <b>5 Notentriegelung des Wählhebels</b>  | <b>28</b> |
| <b>6 Griff für Wählhebel aus- und einbauen</b>                                       | <b>29</b> |
| 6.1 Drucktaste im Griff in Einbaustellung bringen                                    | 31        |
| <b>7 Schaltbetätigung Passat, Passat CC, CC und Tiguan bis Kalenderwoche 44/09</b>   | <b>33</b> |
| 7.1 Übersicht Schaltbetätigung   | 33        |
| 7.2 Schaltbetätigung mit Wählhebel aus- und einbauen                                 | 34        |
| 7.3 Wählhebelseilzug aus- und einbauen   | 34        |
| 7.4 Wählhebelseilzug prüfen  | 42        |



|                             |   |            |
|-----------------------------|---|------------|
| 7.5                         | Wählhebelseilzug einstellen   | 42         |
| 7.6                         | Schaltbetätigung prüfen   | 43         |
| <b>8</b>                    | <b>Schaltbetätigung Tiguan ab Kalenderwoche 45/09</b>               | <b>45</b>  |
| 8.1                         | Übersicht Schaltbetätigung  | 45         |
| 8.2                         | Schaltbetätigung mit Schaltgehäuse aus- und einbauen                | 46         |
| 8.3                         | Schaltbetätigung ohne Schaltgehäuse aus- und einbauen               | 48         |
| <b>9</b>                    | <b>Getriebe aus- und einbauen - Passat</b>                          | <b>51</b>  |
| 9.1                         | Getriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit Frontantrieb             | 51         |
| 9.2                         | Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 51         |
| 9.3                         | Getriebe einbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 58         |
| 9.4                         | Getriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit Allradantrieb            | 60         |
| 9.5                         | Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 60         |
| 9.6                         | Getriebe einbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 70         |
| <b>10</b>                   | <b>Getriebe aus- und einbauen - Passat CC und CC</b>                | <b>73</b>  |
| 10.1                        | Getriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit Frontantrieb             | 73         |
| 10.2                        | Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 73         |
| 10.3                        | Getriebe einbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 81         |
| 10.4                        | Getriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit Allradantrieb            | 83         |
| 10.5                        | Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 83         |
| 10.6                        | Getriebe einbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 91         |
| <b>11</b>                   | <b>Getriebe aus- und einbauen - Tiguan</b>                          | <b>94</b>  |
| 11.1                        | Getriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit Frontantrieb             | 94         |
| 11.2                        | Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 2,0 l - 147 kW TSFI-Motor         | 94         |
| 11.3                        | Getriebe einbauen - Fahrzeuge mit 2,0 l - 147 kW TSFI-Motor         | 100        |
| 11.4                        | Getriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit Allradantrieb            | 102        |
| 11.5                        | Getriebe ausbauen - Fahrzeuge mit 2,0 l - 125/132/147 kW TSFI-Motor | 116        |
| 11.6                        | Getriebe einbauen - Fahrzeuge mit 2,0 l - 125/132/147 kW TSFI-Motor | 125        |
| <b>12</b>                   | <b>Transport des Getriebes</b>                                      | <b>129</b> |
| <b>13</b>                   | <b>ATF-Kühler - Montageübersicht - Passat</b>                       | <b>130</b> |
| 13.1                        | Montageübersicht für Fahrzeuge mit 3,6 l 206 kW-Motor               | 130        |
| <b>14</b>                   | <b>ATF-Kühler - Montageübersicht - Tiguan</b>                       | <b>132</b> |
| 14.1                        | ATF-Kühler aus und einbauen   | 133        |
| 14.2                        | „Dichtungssatz für Schnellkupplung“ ersetzen                        | 136        |
| <b>15</b>                   | <b>ATF-Stand prüfen und ergänzen</b>                                | <b>139</b> |
| 15.1                        | ATF-Stand prüfen  | 141        |
| 15.2                        | ATF ergänzen  | 142        |
| 15.3                        | ATF ablassen und auffüllen  | 143        |
| <b>38 - Räder, Regelung</b> |   | <b>145</b> |
| <b>1</b>                    | <b>Dichtring für Schaltwelle ersetzen</b>                           | <b>145</b> |
| <b>2</b>                    | <b>Ölwanne aus- und einbauen</b>                                    | <b>146</b> |
| 2.1                         | Ausbauen  | 146        |
| 2.2                         | Einbauen  | 147        |
| <b>3</b>                    | <b>Ölsieb aus- und einbauen</b>                                     | <b>149</b> |
| 3.1                         | Ausbauen  | 149        |
| 3.2                         | Einbauen  | 149        |
| <b>4</b>                    | <b>Schieberkasten aus- und einbauen</b>                             | <b>150</b> |
| 4.1                         | Schieberkasten - Übersicht  | 150        |
| 4.2                         | Schieberkasten ausbauen   | 152        |
| 4.3                         | Schieberkasten einbauen   | 155        |
| 4.4                         | Anzugsdrehmomente   | 159        |
| <b>5</b>                    | <b>Leitungsstrang für Magnetventile und Geber aus- und einbauen</b> | <b>160</b> |
| 5.1                         | Ausbauen  | 160        |
| 5.2                         | Einbauen  | 160        |



|           |  |            |
|-----------|--|------------|
| 5.3       | Geber für Getriebeeingangsdrehzahl G182 aus- und einbauen                          | 160        |
| 5.4       | Geber für Getriebeausgangsdrehzahl G195 aus- und einbauen                          | 161        |
| <b>39</b> | <b>Achsantrieb, Ausgleichgetriebe vorn</b>   | <b>163</b> |
| <b>1</b>  | <b>Dichtringe für Flanschwellen ersetzen</b>                                       | <b>163</b> |
| 1.1       | Dichtring links ersetzen - Fahrzeuge mit Front- und Allradantrieb                  | 163        |
| 1.2       | Dichtring rechts ersetzen - Fahrzeuge mit Frontantrieb                             | 165        |
| 1.3       | Dichtringe rechts ersetzen - Fahrzeuge mit Allradantrieb                           | 166        |
| <b>39</b> | <b>Achsantrieb, Ausgleichgetriebe</b>  | <b>169</b> |
| <b>1</b>  | <b>Winkelgetriebe aus- und einbauen - Passat, Passat CC und CC</b>                 | <b>169</b> |
| 1.1       | Winkelgetriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit 3,6 l - 206 kW-Motor              | 169        |
| <b>2</b>  | <b>Winkelgetriebe aus- und einbauen - Tiguan</b>                                   | <b>176</b> |
| 2.1       | Winkelgetriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit 2,0 l - 103 kW TDI-Motor          | 176        |
| 2.2       | Winkelgetriebe aus- und einbauen - Fahrzeuge mit 2,0 l - 125/132/147 kW TSFI-Motor | 183        |
| <b>3</b>  | <b>Winkelgetriebe instand setzen</b>   | <b>189</b> |
| 3.1       | Winkelgetriebe - Montageübersicht  | 189        |
| <b>4</b>  | <b>Dichtringe am Winkelgetriebe ersetzen</b>                                       | <b>191</b> |
| 4.1       | Dichtringe links (zwischen Winkelgetriebe und Getriebe) ersetzen                   | 192        |
| 4.2       | Dichtring rechts (Gelenkwellenseite) ersetzen                                      | 194        |
| 4.3       | Dichtring für Abtriebsflansch ersetzen (Winkelgetriebe ausgebaut)                  | 196        |
| 4.4       | Nadellager (Polygonlager) für Steckwelle ersetzen                                  | 201        |
| <b>5</b>  | <b>Achsöl im Winkelgetriebe prüfen und nachfüllen</b>                              | <b>205</b> |
| 5.1       | Achsölstand im Winkelgetriebe prüfen   | 206        |
| 5.2       | Achsöl im Winkelgetriebe nachfüllen  | 206        |

